

第一章 对外汉语教学学科论

第一节 对外汉语教学的性质和特点

作为世界上最为古老的语言之一，汉语作为第二语言教学也有着悠久的历史。早在两千多年前的汉代就有一些国家派遣留学人员来我国学习汉语和文化。唐代是我国古代接受外国留学生最多的时期，其后的宋、元、明、清各代都有来自我国周边国家的外国留学生前来学习汉语和中国文化。但是，对外汉语教学作为一门学科和一种事业，其真正的发展则是 20 世纪 50 年代以后的事，而对外汉语教学作为一门学科被世人或学术界认可，更是在 20 世纪 80 年代以后。

1978 年吕必松在中国社会科学院召开的“北京地区语言学科规划座谈会”上首次提出应当把对外国人的汉语教学作为一个学科来建设^①。1983 年中国教育学会对外汉语教学研究会（即“中国对外汉语教学学会”的前身）成立，1984 年王力在为《语言教学与研究》创刊五周年题词时指出“对外汉语教学是一门学科”，同年时任教育部部长的何东昌在我国留学生工作会议的报告中明确指出：“多年的事实证明，对外汉语教学已发展成为一门新的学科。”这是我国政府首次确认对外汉语教学是一门学科。国家教委（后改为“教育部”）在其后颁布的我国学科专业目录中列入了“对外汉语”这门新学科。国务院于 1987 年 7 月批准成立了由 7 个部委参加的“国家对外汉语教学领导小组”，这是主管全国对外汉语教学工作的政府机构。1989 年国家教委在相关文件中明确指出“发展对外汉语教学事业是一项国家和民族的事业”。1993 年由中共中央和国务院颁布的由国家教委制订的《中国教育改革和发展纲要》中明确提出要“大力加强对外汉语教学工作”，这是第一

^①《北京地区语言学科规划座谈会简况》，《中国语文》1978 年第 1 期。

次把对外汉语教学工作写入国家教育法规。总之，20世纪80年代以后“对外汉语教学”（或“对外汉语”）便作为学科或专业名称出现在我国正式的文献中，包括出现在学科专业目录、组织机构、研究课题和研究成果中。

可见，作为一门学科的“对外汉语教学”是一门年轻的学科。由于是一门新兴的学科，因此在其迅速发展的同时，社会上、学术界乃至本学科内部对本学科的名称、性质、任务等基本问题尚有不同的看法，甚至存在一些争论。

一、学科的名称

在“对外汉语教学”学科发展过程中，学术界对这个学科的名称提出了一些不同看法，这些不同看法也反映了人们对这个学科的认识。

（一）语言教学中有关语言的几个基本概念

在讨论学科名称之前，首先要弄清楚几个与语言教学有关的语言的基本概念。

1. 第一语言和第二语言

第一语言和第二语言，是按照人们获得语言的先后顺序来区分的两个概念，也是语言教学理论中用得最多的一对术语。第一语言是指一个人出生以后首先接触并获得的语言，第二语言则指人们在获得第一语言以后再学习和使用的另一种语言。当然有的人还会学习和使用第三、第四、第五种乃至更多种语言，但由于学习更多种语言的规律跟学习第二语言有很多共同之处，所以一般不再细分，而统称为第二语言（但也必须看到，第三、第四语言的学习和第二语言的学习者之间是存在一定差异的，比如学习目的语时所产生的正负迁移等方面会有差异）。同时也有这样的情况：有的幼儿同时习得两种或多种第一语言，达到同等熟练的程度，这就是所谓双语或多语现象。第一语言、第二语言完全是从学习者学习语言的时间的先后来区分的，这与一些多语言的国家由法律规定的第一语文或官方语言不是一回事。

2. 母语和外语

母语和外语是按照国家的界限来区分的。母语指的是本国的或本民族的语言，外语指的是外国的语言。一般情况下母语是人们的第一语言，但对一些移居国外的人的子女来说，他们出生以后首先接触并获得的语言有可能不是母语而是居住国的语言。因此，不能把第一语言和母语这两个概念完全等同起来。反之，第二语言也不一定就是外语，可能是一个国家别的民族的语言，或一个国家的另一种官方语言。

3. 本族语和非本族语

本族语与非本族语是按照言语社团来区分的，通常是按民族的界限来区分的。本族语就是本民族的语言。因此这一术语与“母语”可以通用。非本族语是指本民族以外的语言，可能是外语，也可能是指本国其他民族的语言。比如，对于我国的各个民族来说，其他民族的语言是非本族语，但不能称作外语。从语言掌握的程度及运用情况来看，母语、本族语、第一语言通常是一个人的“主要语言”，但在某些情况下，也可能成为“次要语言”。外语、非本族语、第二语言一般是一个人的“次要语言”，但也可能成为“主要语言”。如在海外工作或居住的汉族人，其母语、本族语、第一语言是汉语，但他在海外工作或居住时，往往使用居住国或工作所在地国家的语言，这样汉语就成了他的次要语言，外语、非本族语、第二语言倒成了他的主要语言。主要语言和次要语言是从被使用的程度上来划分的。

4. 目的语

目的语是指正在学习并希望掌握的语言。不论是外语或非本族语，甚至是非第一语言的母语，只要成为一个人学习并争取掌握的目标，都可以称为目的语。

以上概念是从不同的角度提出的，它们之间在内涵上存在着交叉或模糊现象。比如，“第二语言”与“外语”这两个概念的区分就是一个比较复杂的问题。一般说来，第二语言是指母语（或第一语言）以外的、本国通用语或本国其他民族的语言，而外语则是指别的国家的语言。但是近年来出现一种用“第二语言”代替“外语”的趋势。广义地说，第二语言和外语的关系是包含与被包含的关系。

西方学者还从有无语言学习环境的角度对“第二语言”和“外语”这两个概念作了分工：凡是在该语言使用环境中学习的目的语称为第二语言，而不在使用环境中学习的目的语则称为外语。显然，从这个角度来区分第二语言和外语是有一定道理的，而且这种区分强调了有无语言环境对教学原则和教学方法等方面所产生的巨大影响，这也是很有意义的。

总之，“第二语言”有广义狭义之分。广义的“第二语言”是指任何一种在获得第一语言之后学习和使用的语言，包括外语；狭义的“第二语言”有两种情况：一种是指第一语言以外的本国通用语或本国其他民族的语言，不包括外语；另一种是指在该语言使用的环境中学习的目的语，包括一部分外语。对外汉语教学中所谓汉语作为第二语言教学的第二语言应该是广义的“第二语言”。

（二）学科的名称

一个学科的名称是该学科的内容和学科本质特点的反映。由于对某一学科本质的认识的不同，在学科名称上就会有不同的看法。目前在国内，教授外国人学习汉语的学科一般称为“对外汉语教学”。但也有一些不同的名称和看法。

1. 对外汉语教学

这一名称基本上能体现教授外国人学习汉语这个学科的特点和内涵，在国内外也产生了广泛的影响，而且简洁上口，符合汉语表达习惯，因此从1983年提出一直使用至今。中央文件、国家机构（如：国家对外汉语教学领导小组）学术团体如中国对外汉语教学学会等都正式采用这一名称。

但是20多年的使用也发现这一名称有一定的局限性。即：对外汉语教学这一名称只突出了主要的教学对象——教授外国人学习汉语，但未能全面、准确地反映学科的性质——第二语言教学。不过由于该名称已被约定俗成地广泛使用，所以今后仍将是本学科用得最为广泛的名称。

2. 汉语教学

“对外汉语教学”本来是针对国内教外国人学汉语这一事业所起的名称，明显地带有以中国人的视角来指称这一学科的色彩。“对外”二字无法为国外从事汉语教学的同行所使用，因此，它只适用于中国。

海外从事汉语教学的人们根据各自的理解，给这门学科以不同的名称。有的把这门学科叫做“中文教学”（如美国），有的叫做“中国语教学”（如日本、韩国），也有的叫做“华文/语教学”（如东南亚国家）。在国内，北京有“华文学院”、“华语出版社”，暨南大学有“华文学院”，台湾也称“华文/语教学”等。当国内外的学者在一起讨论学科或学术问题时，用“对外汉语教学”这一名称显然是不合适的。这种情况下一般使用“汉语教学”。正如学会设在北京的国际性学术团体“世界汉语教学学会”及其会刊《世界汉语教学》，三年一次已举行了七届的“国际汉语教学讨论会”等名称所表示的那样，由于语境清楚，一般不会与我国的汉语作为第一语言的教学（语文教学）相混淆，不会产生误解。这一名称在国际场合用得较多，已为各国学者所接受。而且随着汉语热的进一步升温，随着海外学习汉语的人数的不断增加，随着中国对海外推广汉语力度的进一步加强，“国际汉语教学”这一名称会越来越的被全世界各地从事汉语教学与研究的教师、学者、教育机构和政府机构所接受。

不过国内学者一般不倾向于用“中文教学”、“中国语教学”、“华文/语教

学’等海外学者所使用的名称。这与科学性及民族性有一定关系。因为“汉语”并不完全等同于“中文”、“中国语”、“华文/语”。国内学者指称“华文教育”或“华文教学”往往有另外的含义，一般专指面向海外华人教授汉语的教学活动。

3. 汉语作为第二语言教学

从科学性上看，这一名称较为精确地指称了本学科的内涵和性质。它既能指在中国进行的针对外国人的汉语教学，也能指世界各地的汉语教学，而且还能包括与之性质大体相同的对我国国内少数民族的汉语教学。也就是说，它能涵盖第一语言以外的所有汉语教学。现在这一名称在学术论著中使用得越来越多。

但由于这一名称太长，不上口，再加上约定俗成的原因，它似乎不太可能取代“对外汉语教学”这个名称。不过今后在本学科的学术论著中它仍将继续出现。

4. 对外汉语教育（学）

有学者从学科教学论角度提出区分“教育”和“教学”两个概念，认为教授外国人学习汉语应该称为“对外汉语教育”或“对外汉语教育学”。“对外汉语教育（学）”应该属于“语言教育（学）”学科。同时，部分学校还使用“对外汉语教育学院”这样的机构名称。“教育”不同于“教学”，“教育”可以指一切培养人的活动，在教学论中主要指学校全方位培养学生的教学与管理活动，而“教学”则通常专指课堂上教师的“教”与学生的“学”的活动。这样看，“对外汉语教育（学）”似乎包括对外汉语教学。不过，在“对外汉语教学”作为学科形成的20多年中，对外汉语学界的专家和教师的教学和科研活动，事实上是包含了“对外汉语教育（学）”的全部内涵。同时，“对外汉语教育（学）”这个名称也会使“对外汉语教学”这个学科完全归入“教育学”或“学科教学论”学科中去。这样的话，目前从事对外汉语教学和研究的绝大多数教学科研人员是不太情愿的。因为，目前从事对外汉语教学和研究的绝大多数教学科研人员是汉语言文字学或语言学及应用语言学专业毕业的硕士和博士，本科多是中国语言文学专业，少数是外语专业、教育学或学科教学论专业毕业的学科科研人员极少。

5. 对外汉语

“对外汉语”原本是教育部本科目录上的专业名，这个专业的培养目标主要是培养从事对外汉语教学的师资。有学者从学科或专业内涵等角度出发，提出使用“对外汉语”这个名称，并认为“对外汉语教学”作为学科名或专业名难以纳入现行的学科体系。客观上说，“对外汉语教学”由于有“教学”

两字，很容易让人把它归入教育学或学科教学论等学科中去，这跟目前从事对外汉语教学和研究的绝大多数教学科研人员的学科背景相背离。如果使用“对外汉语”这个名称，“对外汉语”专业就可能跟汉语言文字学、语言学及应用语言学一样，成为二级学科。目前除了本科有对外汉语专业或对外汉语系外，少数学校已经有“对外汉语”专业硕士点和博士点，华东师范大学和上海师范大学等还成立了对外汉语学院，北京语言大学把国内唯一一个国家研究基地叫做“对外汉语研究中心”，该中心主任赵金铭教授的专论《对外汉语研究的基本框架》和北京语言大学校务委员会主任王路江教授的专论《对外汉语学科建设新议》都使用“对外汉语”作为学科名^①。不过，赵金铭和王路江在论文中也同时使用了“对外汉语教学”这个名称。

就目前的客观实际情况来看，一些专家对“对外汉语教学”这个名称虽然有看法，也提出了许多科学的建议，但如果换用别的名称，目前恐怕难以做到。首先，从实际内涵上看，目前的“对外汉语教学”作为学科，事实上不仅包括教授外国人学习汉语的教学活动和教学实践，也包括了对“对外汉语教学”学科的理论和应用研究，还包括了“对外汉语教学”的师资和科研人员的培养，因而使用现有名称不会影响这个学科的进一步的发展；其次，“对外汉语教学”这个名称由来已久，约定俗成，深入人心，影响深远而广泛，如果改为别的名称，多数人要有一个较长的适应期；最后，必须看到，中央文件、国家机构（如国家对外汉语教学领导小组）、学术团体（如中国对外汉语教学学会）等都正式采用这一名称。所以，我们认为今后应该加强对“对外汉语教学”这个学科本身的性质、任务、内涵的研究，没有必要把过多的精力放在学科名称的讨论和争论上。

二、学科的性质

“对外汉语教学”作为科学术语实际上有三层含义：一是对外汉语教学活动或教学行为，即针对外国人把汉语作为第二语言教学的教学过程；二是作为一门学科的对外汉语教学学科；三是作为一项国家和民族事业的对外汉语教学事业。对外汉语教学学科的核心就是对外汉语教学，对外汉语教学也是对外汉语教学学科建设的目的，是对外汉语教学学科的应用部分和

① 赵金铭《对外汉语研究的基本框架》，《世界汉语教学》2001年第3期；王路江《对外汉语学科建设新议》，《语言教学与研究》2003年第2期。

实践部分。因而对外汉语教学学科的性质也是由此而决定的。对外汉语教学是由“对外”“汉语”“教学”三个关键词组成的。

首先，对外汉语教学是语言教学。语言教学的根本任务就是教语言，即教汉语，目的在于使学习者掌握汉语这一交际工具。它教授的是语言运用的技能，而不是语言学的知识和理论；因此它不是语言学教学，它既区别于中文系的现代汉语、古代汉语教学，更区别于研究生阶段的汉语语言学的教学。另外，语言教学必然涉及并包括一定的文化内容，但对外汉语教学中的文化因素只能包含于语言教学之中，而不是文化包含语言教学，更不是文化超越或凌驾于语言教学之上。

其次，对外汉语教学是第二语言教学。这个性质将对外汉语教学与汉语作为母语的语文教学区分开来。众所周知，学校（无论是小学还是中学）里的母语教学都是在学生已经基本或初步掌握了母语的听说甚至读写技能并具有相当的社会、文化背景知识的基础之上进行的，这样的母语教学一般称之为语文教学。而第二语言教学则往往是从零起点开始，而且学习者缺乏社会、文化背景知识。这就使得对外汉语教学的目标、方法和教学侧重点与母语教学（语文教学）不完全相同。从这一点上看，对外汉语教学属于一种外语教学，对外汉语教学必须遵循第二语言教学的一般规律。

再次，对外汉语教学是汉语作为第二语言的教学。汉语是对外汉语教学的教学内容。对外汉语教学一方面受第二语言教学的普遍规律的制约，同时也受汉语本身规律的制约。因此，对外汉语教学不同于英语、法语、俄语、日语等作为第二语言的教学。汉语在语音、词汇、语法特别是汉字方面有着许多自身的特点，这些特点往往成为教学的重点和难点；而这些正是对外汉语教学区别于其他第二语言教学的地方。

最后，对外汉语教学是针对外国人的第二语言教学。外国人是对外汉语教学的对象，这与国内的少数民族的汉语教学有所不同。外国学生与我国的少数民族的差别在于前者学习汉语的社会、文化差异或冲突远远大于后者，因此对外汉语教学中的社会、文化因素又必须予以足够的重视。

总之，对外汉语教学是语言教学的一种，是针对外国人把汉语作为第二语言的语言教学。这就是对外汉语教学学科的本质属性，这也充分说明了对外汉语教学从学科隶属上应该属于应用语言学的。

当然，对外汉语教学虽然是对外汉语教学学科的核心，但也只是对外汉语教学学科的应用部分和实践部分，作为学科的对外汉语教学还有其他更

多的任务，如对外汉语教学的学科理论建设、对外汉语教学基础理论建设、对外汉语教学作为国家与民族事业的建设等。

三、学科的特点

对外汉语教学作为一门学科经过 20 多年的发展已经形成了自己的特点。

(一) 对外汉语教学是一门独立的学科

经过 20 多年的发展，对外汉语教学已经发展成为一门学科，正如陆俭明所认为的：“对外汉语教学从 80 年代 特别是从 1992 年以来 逐渐进入蓬勃发展时期，‘对外汉语教学’已逐渐作为应用语言学的一个分支成为一个独立的学科。”^①对外汉语教学作为一门独立的分支学科，表现在以下方面。

1. 具有明确的研究目标和研究对象

作为一门学科，对外汉语教学有明确的研究对象和研究目标。对外汉语教学作为学科就是研究如何针对外国人把汉语作为第二语言进行教学的规律、原则、方法 包括研究“教什么”、“怎样教”、“用什么技术手段教”、“如何学”等内容，如“作为第二语言或外语的汉语研究”、“汉语习得与认知研究”、“教学理论与教学方法研究”、“现代技术手段在对外汉语教学与研究中之应用研究”等都是对外汉语教学研究的主要课题。

2. 具备完整的学科理论体系

一般认为对外汉语教学的学科理论体系包括基础理论和教学理论两个部分。基础理论包括语言理论、语言学习理论、文化理论、教育理论等；教学理论则包括对外汉语教学的性质和特点，教学结构及其各构件之间的相互关系，教学类型和课程设计，总体设计、教材编写、课堂教学和测试等各个教学环节的理论，有关课程的特点和规律，不同语言要素教学的特点和规律，言语技能和言语交际技能训练的特点和规律等。这种学科理论体系可以进一步概括为“一体两翼”模式：一体是汉语语言学本体，即“作为第二语言或外语的汉语语言学”，这是基础，也是关键；两翼分别是对外汉语学科与教学论（包括汉语作为第二语言的习得与认知理论，汉语作为第二语言的教学理论和教学方法，汉语作为第二语言的教学技术等）和中外文化素养。两翼之一的对外汉语学科教学论是对外汉语学科的技能，另一翼是中外文化素养。

陆俭明《汉语言文字应用面面观》，《语言文字应用》，2000年第2期。

而两翼要能腾飞，必须有强健的体魄，所以必须强调汉语语言学本体是专业或学科的基石，没有宽广、扎实的汉语语言学本体知识、理论和素质是很难胜任对外汉语教学和研究的。学科理论体系的建立和不断完善是对外汉语教学作为一门学科得以存在和不断发展的理论保证，同时，也为对外汉语教学研究指出了目标和方向。

3. 具有准确的学科定位

经过 20 多年的发展，对外汉语教学作为一门学科它的学科归属越来越明确了。1985 年北京语言学院、北京外国语学院、华东师范大学、上海外国语学院四所高校首先招收对外汉语专业本科生，以培养对外汉语教学的师资，“对外汉语”本科专业是属于中国语言文学大学科的，目前全国已经有近 100 所大学开设了对外汉语本科专业。1992 年至 1995 年北京语言学院招收了四届对外汉语教学第二硕士学位研究生。1986 年北京语言学院和北京大学开始招收现代汉语专业对外汉语教学方向的硕士研究生，其后许多大学开始在现代汉语专业中招收对外汉语教学方向硕士生。1997 年研究生专业目录调整后，相当多的学校在语言学及应用语言学专业中招收对外汉语教学方向硕士生，少数学校在汉语言文字学专业中招收对外汉语教学方向硕士生。1997 年北京语言文化大学建立了全国第一个带有对外汉语教学方向的“语言学及应用语言学”专业博士点，随后北京师范大学、中山大学、华东师范大学、上海师范大学等学校也在语言学及应用语言学专业中招收对外汉语教学方向的博士研究生，以培养对外汉语教学学科的高级教学科研人才。总之，随着对外汉语教学学科的发展，在中国已经建构起从本科到硕士、博士完整的跟对外汉语教学学科相关的学历和学位教育体系。

目前尽管对对外汉语教学学科的定位有不同做法和看法，如 1997 年北京语言文化大学建立了对外汉语教学学科教学论专业（后改为“课程与教学论”）硕士点，刘珣等提倡对外汉语教育学学科，实际上是要把对外汉语教学归入教育学大学科中去。潘文国提出要把“对外汉语”建立为独立的二级学科，但正如赵金铭所言，“对外汉语教学是语言教学的一种，是应用语言学的一个分支学科，这已成为对外汉语学界大多数人的共识”^③。目前对外

刘珣《对外汉语教育学引论》，北京语言文化大学出版社 2000 年版。

潘文国《论“对外汉语”的学科性》，《世界汉语教学》2004 年第 1 期。

赵金铭《对外汉语研究的基本框架》，《世界汉语教学》2001 年第 3 期。

汉语教学的硕士生和博士生的培养主要是放在语言学及应用语言学专业中的，近年来出版的几本“应用语言学”论著中，也都列有“对外汉语教学”专章。可见，对外汉语教学学科已经有了比较明确的定位。

4. 具有成熟的研究队伍和丰硕的研究成果

对外汉语教学和科研队伍近年来有了较大的发展。20世纪50年代，对外汉语教学和科研队伍是从中文系、外语系教师中调进的，这是一种借用模式。60年代开始，办出国师资培训班，从中文系、外语系的本科毕业生中选拔人才，进行培训。这是“中文本科+外语培训”和“外语本科+中文培训”的补充型人才培养模式。80年代以后建立“对外汉语”本科专业并开始培养对外汉语教学方向的硕士和博士。至今，基本上已经建立了本学科的初、中、高级人才的培养体制。数量不断增加的对外汉语教学方向的硕士和博士为对外汉语教学学科输送了大量专门的和专业的教学科研人才。目前全国有400多所大学开展规模不等的对外汉语教学，都拥有一定教学科研力量，青年教学科研人员多具有硕士或博士学位。像北京语言大学、北京大学、北京师范大学、中国人民大学、北京外国语大学、复旦大学、华东师范大学、上海师范大学、南开大学、中山大学、南京师范大学、暨南大学等高校都是对外汉语教学研究的中心。

目前对外汉语教学有专门的国家领导机构——国家对外汉语教学领导小组（常设机构为“国家对外汉语教学领导小组办公室”以下简称“汉办”），有专门的协会——中国对外汉语教学学会、世界汉语教学学会，有专业的杂志——《世界汉语教学》、《语言教学与研究》、《汉语学习》、《对外汉语研究》、《对外汉语教学与研究》等有专门的出版社——北京语言大学出版社、华语教学出版社，有专门的研究机构——北京语言大学对外汉语研究中心、上海师范大学语言学及应用语言研究所等，有专门的科研项目——国家“汉办”项目及国家社科基金项目……等等这些不仅表明对外汉语教学学科的成熟，也表明对外汉语教学科研队伍的不断壮大。随着对外汉语教学研究人员不断增加，对外汉语教学的研究成果越来越丰硕，每年在专业刊物或非专业刊物上都发表了大量对外汉语教学研究的论文，每年都出版了相当数量的研究著作、论文集、教材。对外汉语教学研究以及面向对外汉语教学的汉语语言学研究已经成了汉语语言学和应用语言学研究的新领域。

（二）对外汉语教学是一门综合性、边缘性学科

不过，对外汉语教学作为一门新兴分支学科，它又是一门综合性很强的

边缘性学科。对外汉语教学学科的研究本体和教学活动的內容就是作为第二语言的汉语，因而对外汉语教学离不开汉语语言学本体，或者说离不开作为第二语言的汉语研究；同时，对外汉语教学是属于第二语言教学，因而对外汉语教学必然需要教育学、语言习得和语言认知理论、学科教学论、教学法、教育技术学。另外，对外汉语教学还需要语言对比、文化比较、心理学、宗教学等等学科的知识。赵金铭认为：“对外汉语教学，经过几十年的发展，现在在业内基本形成共识：作为一门学科，对外汉语教学的理论基础是语言学（包括心理语言学、社会语言学、人类语言学）理论、心理学理论、教育学理论。从根本上说，它是一门新兴的边缘交叉学科。”^①对外汉语教学作为一门学科，其综合性、边缘性特点是非常明显的，对外汉语教学作为一个完整的教与学的过程，必然由“教什么”、“怎么教”、“用什么技术手段教”、“如何学”构成，就必然涉及汉语本体、汉语习得与认知、教学理论与教学方法、现代教育技术等內容，就必然涉及语言学、心理学、教育学、现代教育技术等学科，这也充分说明对外汉语教学的综合性和边缘性特点。这一特点也给从事对外汉语教学和研究的人员提出了比较高的要求。

（三）对外汉语教学是一门理论性和实践性相结合的学科

对外汉语教学既是一门学科，也是一种语言教学活动。作为一门学科，研究对外汉语教学或建设对外汉语教学学科必须有如语言学、心理学、教育学等理论指导，同时，研究者或建设者如果没有充分的对外汉语教学实践，其研究成果往往很难应用于对外汉语教学实践。可见，作为学科的对外汉语教学必须把理论和实践结合起来。

作为教学活动的对外汉语教学也必须把理论和实践结合起来，要用一定的理论来指导教学实践，通过实际的教学实践来补充、完善教学理论。从事对外汉语教学活动的教师中，往往存在重实践轻理论学习的倾向。目前，从事教学的一线教师，往往来自于不同的专业学科，在多年的教学活动中，往往积累了许多教学经验，但这些教师往往缺乏对外汉语教学的专业学习或培训，缺乏系统的语言学、心理学、教育学及教学法理论学习。近年来新加入对外汉语教学行列的教师多数是硕士和博士，一般来自于汉语言文字学和语言学及应用语言学，这部分教师受过较为系统的汉语语言学本体的教育和训练，但往往缺乏对外汉语教学法的学习，

^①赵金铭《对外汉语研究的基本框架》，《世界汉语教学》2001年第3期。

部分青年教师教学经验相对不足。总之，作为教学活动的对外汉语教学，无论是总体设计、教材编写、课堂教学、语言测试，都需要对外汉语教学学科相关理论的指导，要用理论来指导教学实践，对外汉语教学不仅仅指课堂教学。

总之，无论是作为学科的对外汉语教学，还是作为教学活动的对外汉语教学，都必须把理论和实践结合起来。光有理论，没有教学实践的验证，可能是空洞的、不切实际的理论；光有实践，没有理论指导，教学实践可能是盲目的、随意的、不科学的。

（四）针对外国人把汉语作为第二语言教学的一般性和特殊性

对外汉语教学属于第二语言教学，它具备第二语言教学的一般特点，如对外汉语教学以培养外国人运用汉语进行听说读写的交际能力为目标，对外汉语教学应该以语言技能训练为中心，对外汉语教学应该以基础阶段的汉语教学为教学重点，对外汉语应该以语言对比（母语和目的语）为基础来确定教学难点和重点，对外汉语教学应该把汉语教学和汉文化教学紧密结合起来，对外汉语教学应该把集中强化教学作为教学手段等等，这些都是对外汉语教学跟一般第二语言教学相通之处。

但对外汉语教学是把汉语作为第二语言的 language 教学，由于汉语作为目的语自身所具有的特点，使得对外汉语教学有不同于其他语言作为第二语言教学的特殊性。这些特殊性往往就是对外汉语教学的难点和重点。这些特殊性概括起来说有如下几点：

（1）汉字不同于其他语言的文字，因而汉字教学是多数外国学生尤其是西方学生学习汉语的难点。

（2）语音上，声调、轻声、儿化、语流变调等是外国学生学习汉语的难点，区分 zh、ch、sh 和 z、c、s，u 和 ü，送气和不送气等是部分国家学生学习汉语的难点。

（3）词汇中的同义词、同音词、多义词、联绵词、成语、惯用语是外国学生学习汉语的难点，汉语与其他语言可对译词的同中有异的用法也是外国学生学习汉语时最容易出现偏误的地方。

（4）语法中，实词的多功能性、量词、语气词、助词、补语、各类特殊句式、语序等是外国学生学习汉语的难点，而介词、方位词等也是部分国家留学生学习汉语的难点。

（5）汉语语感的形成是外国学生汉语水平和汉语能力的集中体现，而

汉语语感的如何培养又是汉语教学中难而又难的事实。

以上这些难点也就是对外汉语教学的重点所在。同时，由于教学难点和重点的存在也影响了对外汉语教学中的教学内容、教学顺序的安排和教学原则、教学方法的选择。

汉语作为第二语言教学的特殊性，不仅影响了对外汉语教学的全过程，而且影响了对外汉语教学作为学科的研究和建设。对外汉语教学研究必须着力研究汉语作为第二语言教学的这些特殊性，以指导对外汉语教学实践。这正是一般意义上的汉语研究跟作为第二语言的汉语研究的区别所在（关于“汉语作为第二语言教学的特殊性”详见后面的章节）。

第二节 对外汉语教学的任务和内容

对外汉语教学有不同的含义，不同的含义有不同的任务和内容。

一、作为教学活动的对外汉语教学的任务

作为教学活动的对外汉语教学是指针对外国人把汉语作为第二语言教学的过程，这一过程包括总体设计、教材编写、课堂教学、语言测试等四个部分，而这一过程的基本任务诚如陆俭明所言就是“怎么让一个从未学过汉语的外国留学生在最短的时间内能最快最好地学习好、掌握好汉语”^①。完成这一基本任务的主体应该是从事对外汉语教学的各个层次的一线教师。所谓让外国人学习好、掌握好汉语是指通过对外汉语教学活动使外国学生能运用汉语进行不同层次的交际和交流，具备不同目的、不同领域、不同层次的汉语听说读写能力和言语交际能力。而要完成这些任务，除了尽可能地调动学生学习的主动性和积极性外，承担教学任务的教师必须具备相当的理论知识和实际教学能力，要对汉语语言学、教育学、心理学、教学法、教育技术、中外文化等学科有比较充分的了解，尤其要把汉语语言学知识转化为实际的对外汉语教学能力，因而一个优秀的对外汉语教学教师不仅应具备丰富的理论知识，而且应具备丰富的、灵活多变的针对外国人的教学能力。当然对外汉语教学的总体设计、教材编写、语言

陆俭明《增强学科意识，发展对外汉语教学》，《世界汉语教学》，2004年第1期。

测试也是作为教学活动的对外汉语教学的主要任务，因为对外汉语教学毕竟是一个新兴学科，产生时间短，因而作为第二语言教学活动的方方面面，如各种教学大纲的制订、教材的编写、语言测试的研制等，都要加强研究和建设。现在对外汉语教学事业发展很快，而对外汉语研究发展相对滞后。

二、作为学科的对外汉语教学的任务

作为一门学科，对外汉语教学除了指对外汉语教学活动或教学过程外，其主要任务是研究针对外国人把汉语作为第二语言教学的内容、原理、过程和方法，并以此指导教学实践。作为学科的对外汉语教学包括对外汉语教学研究和对外汉语学科建设两个层面的任务。

（一）对外汉语教学研究

针对对外汉语教学的性质和教学过程特点，对外汉语教学研究应该包括“教什么”、“如何学”、“怎样教”等几个方面。具体说来有以下几点。

1. 研究作为第二语言的汉语本体规律

目前在对外汉语教学研究中，最迫切的课题是研究“教什么”的问题。要教会外国人学会、用好汉语，首先要把教学内容研究透，要研究好汉语作为第二语言本身的特点、规律和用法。由于汉语研究尤其是现代汉语研究的时间比较短，加上过去的研究没有或很少考虑到汉语作为第二语言的特点，因而对汉语本身的特点、规律和用法还没有研究透，目前已经总结出的各种规律也未必适合对外汉语教学实际。因而，目前现代汉语研究尤其是语法和词汇研究面临着对外汉语教学的挑战。在对外汉语教学的学科研究中，首先必须加强作为第二语言的汉语本体规律的研究。如果我们对现代汉语本身的特点、规律和用法认识不清、不透或不准，就不能教好汉语，也不可能让外国人学好、用好现代汉语。

作为第二语言的汉语本体研究不仅要研究汉语本身，而且要研究和修订对外汉语教学用的汉字大纲、词汇大纲和语法大纲，研究对外汉语教学所需的汉字结构特点与汉字学习的规律，研究外国人学习汉语时的语音难点和重点，研究并比较对外汉语教学的词汇，研究对外汉语教学参考语法，研究对外汉语教学中学生必须掌握的汉语口语和书面语特点、交际能力及汉语语言类型和汉语特点等。另外，还要进一步研究好教学内容的顺序和量级，即应在什么时间、以何种顺序、用怎样的难度向外国人教授现代汉语的

听说读写能力。所以，给现代汉语的文字、词汇、语法包括语音分出不同的等级和顺序 制定出各种字表、词表、成语表、语法要点表、修辞手段表等，也是对外汉语教学用汉语本体研究的重要内容。

2. 研究对外汉语教学活动的主体

教学活动的主体包括教和学双方。研究教的一方即教师，主要要全面了解作为一名对外汉语教师应该具备哪些基本素质，如何培养和培训出优秀的对外汉语教师。

关于教学活动主体的研究，最主要的是研究学习者的特点，教学活动的双方应该以学习者为中心。对外汉语教学中的学习者往往来自不同的国家和民族，年龄和文化程度参差不齐，学习目的和学习时间以及原有的汉语水平各有差异，因而对外汉语教学研究应该把分析教学对象作为重要的研究课题，这涉及学习者的国别、民族、母语、文化背景等对汉语学习的影响，涉及年龄、文化程度、职业、学习目的、学习时间对学习动力、态度、积极性的影响。学习者自身的差异，不仅影响学习者的汉语学习，而且对教师的教学原则、教学方法、教学重点等都有直接的影响。

3. 研究汉语作为第二语言的习得和认知规律

现代的语言教学已经从重视“怎样教”转变为更加重视“如何学”，已经把语言教学的教与学双方的“学”的一方看作语言教学的主体。同时，语言教学研究者进一步重视对学习理论与学习规律的研究，即重视对语言习得与认知过程和认知规律的研究。就对外汉语教学来说，要研究外国学生对现代汉语各要素包括篇章、汉字等的习得顺序和习得过程，要研究外国学生对现代汉语听说读写中各有关要素的认知加工过程和认知规律，要研究外国学生学习中的各类个体差异和教学策略等等。目前受到对外汉语学界重视的研究课题，如汉语与外语对比分析、外国人学习汉语的偏误分析和中介语系统的研究，都是汉语作为第二语言习得和认知研究的重要课题。尤其是随着学习汉语的外国人的国别数的增加，汉语作为留学生学习的目的语跟多种不同母语的比较，应该成为今后对外汉语教学研究的一个重要方面，过去汉外对比集中在汉英、汉俄等少数语言的比较上，今后比较的对象要增加，比较的目的要明确，比较的面要扩大，比较的程度要加深，比较的结果要有利于汉语学习。

4. 研究对外汉语教学的理论和方法

作为一门学科，对外汉语教学首先必须研究本学科内部的理论和方法，

即研究“怎样教”的问题，用以指导对外汉语教学实践。对外汉语教学理论研究主要应围绕对外汉语教学过程中的总体设计、教材编写、课堂教学和测试评估四大教学环节来展开，其中核心课题包括当代语言教学理论和教学方法如何跟汉语作为第二语言的教学实际相结合问题的研究，对外汉语教学理论和方法的新探索，对外汉语教学总体设计与教学模式的改革与探索，不同层次、不同类型的对外汉语教学大纲、课程体系、教材体系的研究，课堂教学质量与教学效率的提高与评估研究，汉语水平考试的研究，现代教育技术手段在对外汉语教学中的应用，建立各种类型的语料库并运用到对外汉语教学和研究中去，等等。

5. 研究对外汉语教学的基础理论

由于对外汉语教学从一定意义上来说是一门综合性、边缘性学科，语言学、教育学、心理学、学科教学论、教育技术学等等，构成了对外汉语教学的学科基础理论，因而对外汉语教学还应当充分研究与对外汉语教学学科相关的各种基础理论，并将相关学科的理论应用于对外汉语教学研究，同时以自身的学科建设为相关学科的发展做出应有的贡献。不仅如此，研究对外汉语教学的基础理论，还必须思考各种基础理论跟对外汉语教学的关系，思考各基础理论在对外汉语教学学科中的地位，思考各种基础理论之间的相互关系和协调性。

（二）对外汉语学科建设

对外汉语学科建设的科学、合理、完善、有前瞻性，是保证该学科进一步持续、良性、快速发展的关键。对外汉语学科建设包括学科性质、学科任务、学科地位、学科结构体系、学科研究、学科人才培养、学科规划等多个方面。如学科性质的确立、学科任务的厘定、学科地位的定位是保证学科发展方向的关键，学科结构体系和学科研究是学科能健康深入发展的保证，学科人才培养和学科规划是保证学科持续、良性、快速发展的基础。由于对外汉语教学作为一门学科产生的时间并不长，因而学科建设才刚刚起步，相关问题的研究和讨论才开始不久，对相关问题的认识还有很大分歧。如学科定位就有不同看法，多数学者认为对外汉语教学属于语言学及应用语言学，但也有一部分学者认为属于教育学之下的课程与教学论，两种不同观点就可能决定对外汉语教学学科发展走不同的方向，也涉及对外汉语教学人才培养的模式：是以语言学及应用语言学课程为主体，还是以课程与教学论课程为主体。再如，学术界对对外汉语学科结构体系和学科任务也有不同看法，

即对汉语语言学本体研究在学科体系结构中的地位和分量有不同认识，有所谓“主体派”和“教学派”之争。另外，对对外汉语教学学科人才培养模式以及对外汉语本科、对外汉语教学方向的硕士和博士课程体系的调查和研究还很不充分。凡此等等，都直接影响对外汉语教学学科的进一步发展。当前，对外汉语学界要加强学科建设，增强学科意识，积极开展学科研究，把对外汉语教学学科真正建设成为一门体系完善、内涵丰富、特色明显的独立的学科。

三、作为事业的对外汉语教学的任务

对外汉语教学不仅仅是为了教授外国人掌握好、运用好汉语，而且肩负着传播中国文化、展现中国社会、增进中外友谊和文化交流、培养热爱中国文化的国际友人的重任。因而，对外汉语教学被誉为是国家、民族的事业。作为一项国家、民族的事业，对外汉语教学的建设和发展就有了更多、更重的任务。目前作为一项事业的对外汉语教学应该把以下工作作为主要任务。

(1) 采取各种可能的举措，加快汉语的国家化趋势，使世界范围内的汉语学习热能更进一步地升温，使越来越多的外国人通过汉语学习而进一步了解和热爱中国。通过多种有效途径宣传国内的对外汉语教学事业，千方百计地吸引更多的留学生来中国学习汉语，扩大留学生招生规模。

(2) 狠抓学科建设。对外汉语教学不仅要进一步完善汉语短期进修教学学科建设，而且要完善以本科生、研究生教学为核心的对外汉语专业的学科建设，包括理论讨论、教学目的和要求的确定、课程设置、教学大纲的制订、教材和工具书的编写以及教学辅助设备的添置和软件的制作等。尤其要加快编写适合不同国家和民族的有针对性的对外汉语教材。

(3) 大力培养各种层次的对外汉语专业教师，提高对外汉语教师的素质和专业水平，提升对外汉语教师的学历层次和科研水平。不仅如此，还要培养和培训出一批兼职对外汉语教师，为对外汉语教学事业的发展储备更多的人才和教学人员。

(4) 增加对外汉语教学研究的科研投入，鼓励更多的科研力量投入到对外汉语教学研究队伍中去，出更多、更高质量的研究成果，提升对外汉语教学学科的学术含量。

(5) 大力研究和宣传、推广汉语水平考试，不断开发出多种专门用途的